

Bescheinigung Certificate Certificat

XOMOX International GmbH & Co. Postfach 3240 D-88114 Lindau/Bodensee

Air Liquide AGS GmbH
Werk Hanau

Depotstr.1

-63457 Hanau

Zeugnis-Nr.

Certificate No. 05/50406/1

No. de Certificat

Bestell-Nr./Order No./No. d'ordre

45000255091788/4058

Auftrags-Nr.

Order No.

No. d'ordre

B633030

Bestell-Datum

Date of order 9.08.2005

Date d'ordre

Kd.-Nr.

Cust. No. 15353

No. de Client

Seite / Page

1

Abnahmeprüfzeugnis 3.1B nach EN 10204

Markierung der Teile Marking of Parts Repere des pes.	Pos. Item Pos.	Menge Qty Qte	Typ Type Type	Werkstoff / Material / Material Gehäuse Body Corps	Abchlusskörper Closure Member Corps de fermeture	DN Size Diamètre	PN Class Classe	Prüfdruck/Bar Test Press. / bar Pression d'exam. / bar
---	----------------------	---------------------	---------------------	---	--	------------------------	-----------------------	--

A) Dichtheitsprüfung des Gehäuses und Abschlusses
mit Luft (6 bar) nach DIN 3230/3 (BF und BO)

B) Festigkeitsprüfung des Gehäuses mit Wasser nach DIN 3230/3 (BA)

F) Funktionsprüfung

* K80001	1	2 7500	GGG40	1.4408	500	10	A) 6 bar
K80010							B) 15 bar

Die Prüfungen wurden ohne Beanstandung durchgeführt.
Die Ergebnisse entsprechen den Anforderungen Ihrer Bestellung.
All tests have been performed without any objection.
The results meet the order requirements.

Datum / Date / Date 30.09.2005

BS

XOMOX Process Valves & Actuators

Qualitätswesen
Quality Assurance
Assurance de qualité

Joachim Röhling

Der Werkssachverständiger
Works Inspector
Inspecteur de l'usine

Der Sachverständiger
The Authorized inspector
L'inspecteur autorisé

CRANE

Process Flow Technologies
A. Crane Co. Company



Abnahmeprüfzeugnis / Inspection certificate

EN 10204

Typ Type	Zeugnis-Nr. Certificate No.	Datum Date	Seite Page	von of
CENTERLINE Klappe Serie RS	20392 / bp	30.09.05	1	1

Auftraggeber Customer	XOMOX International GmbH & Co. / 231185
Bestell-Nr. Cust. Order No.	X50462-05 LN: 1/12753
Crane-Kom-Nr. Crane Order No.	403440

Umfang der Lieferung / Number of items supplied

Pos. Nr. Item No.	Stückzahl Quantity	Größe DN Size DN	Ident. Nr.: Ident. No.:	P max. PN [bar]	Δ P PN [bar]	Serien-Nr. Serial No.	Chargen - Nr. Cast - No.	Gehäuse/ Body 3.1B 2.2	Schelle/ Disc 3.1B 2.2	Sitz Seat 2.2
1	2	100	AMGD6E1H3H	16	10			X		
2	1	150	APGD6E1H3G	16	10			X		
3	2	500	AXGB5E1V9G	10	10	0905 / 144-145	M 2725 / 11805 KY / 11810	X		

☒ Prüfverfahren/Testmethods acc. DIN 3230, Teil 3/Part 3 EN 10204☐ 2.2☒ 3.1B☐ Prüfverfahren/Testmethods acc. DIN 3230, Teil 5 PG 3/Part 5 PG 3 EN 10204

Bemerkungen / Remarks <input checked="" type="checkbox"/> Leckrate 1 / Leak rate 1 <input type="checkbox"/> KKS Nr. und Charge siehe Anhang (KKS No. and Heat No. see attached list)							Sonstige Prüfungen: Other Test's: <input type="checkbox"/> Prüfungen gem. TRD 110 (Test's in acc. with TRD 110) <input type="checkbox"/> Armatur entspr. VGB62 öl- und fettfrei gereinigt (Valve in acc. to VGB63 - free of grease and oil) <input type="checkbox"/> Prüfung gem. DVGW - Reg. Nr.: NG - 4313 AN 0172 (Test in acc. with DVGW - Reg. Nr.: NG - 4313 AN 0172)			
Drücke in bar Überdruck Pressures in bar										
Position Item	BA	BN	BV	BV n. BA	BW	BO				
1										
2										
3	11	11								

Das Original kann beim Hersteller eingesehen werden. The original is available in manufacture's files
 Es wird hiermit bestätigt, daß die geprüften Erzeugnisse ohne Beanstandung sind
 It is hereby certified, that the tested material is without any defect

CRANE

Crane Process Flow
Technologies GmbH
Postfach 11 12 40
D-40512 Düsseldorf
Heerdter Lohweg 63-71
D-40549 Düsseldorf
Telefon (02 11) 59 56-0
Telefax (02 11) 59 56-111

Crane Process Flow Technologies GmbH

Postfach 11 12 40, D-40512 Düsseldorf, Heerdter Lohweg 63-71, D-40549 Düsseldorf

Telefon (02 11) 59 56-0, Telefax (02 11) 59 56-111, www.craneflow.de

Amtsgericht Düsseldorf, HR B 24702, Geschäftsführer: Hans D. Ptak

17805

A.K.P. FOUNDRIES PVT. LTD.

INSPECTION CERTIFICATE ACC : TO EN 10204 3.1b

R.S. No. 689, Udyambag,

BELGAUM - 590 008

Phone : 440164,441530

CLIENTE	REDIDO NO.	CERTIFICADO
KUNDE CRANE PROCESS FLOW TECHNOLOGIES	DESTELL NO.	ZEUGNIS NO
CUSTOMER :	ORDER NO.:	CERTIFICATE NO. : 844
CLIENT	ORDER DATE:	CERTIFICATE NO.
	COMMANDE NO.	

MATERIAL	NORMAS DE CONTROL EESPECIFICACIONES	EN 1563
WERKSOFF	KONTROLL NORM/SPEZJIFICATIONES	DIN 50125
MATERIAL EN-GJS-400/15	TECHNICAL REQUIREMENT/DEMAND	
MATIERE	NORMOS DE CONTROL ET SPECIFICATIONS	

DESINACION
GEGENSTAD
DESIGNATION DN 500 LUG BODY PN 10/16 CAST (DRAWING NO. 7010405 A)
DESIGNATION

ANALYSIS QUIMICO CHEMISCHE ANALYSE/CHEMICAL ANALYSE/ANALYSE CHEMIQUE

COLADAN NO. SCHMELZE NO. HEAT NO. COULEE NO.	C	SI	Mn	P	S	Mg
M27 25	3.580	2.550	0.200	0.041	0.010	0.033

CODIGO IDENTIFICACION COLADA
SCHMELZEIDENTIFIKATIONSKOD
HEAT IDENTIFICATION CODE
CODE IDENTIFICATION COULEE

M27 25

CANTIDAD
MENGE
QUANTITY
QUANTITE

Inv No. 571
5 Nos

Dt: 11/26/2004

ENSAYOS MECHANICOS/MECHANISCHE PRUFUNGM/MECHANICAL TEST/ESSAIS MECANIOVES

TRACCION/ZUGFESTIGKEIT/TENSILE/TRACTION				RESILIENCIA KERBSCHLAGARBEIT IMPACT STRENGTH/RESILIENCE		DUREZA/HARTE HARDNESS/CURETE	
PROBETA N PROBE Nr. TEST NO. EPRGUV Nr.	Temperatura de Ensayo pft temperature Test temperature T deessais	Limite Elastico Dehngrenze Yield Strength Limite Elastique	Cargade Rotura Zugfestigkeit Tensile Strength Fleiss a traction	Arregamiento Bruchdehnung Elongation Allongement	Temperatura de Ensayo pft temperature Test deessais	Energia Absorbida Schlagarbeit Energy of impact Energie Absorbée	
HEAT NO.	oC	0.2% N/mm2	N/mm2	%	J		
M27 25		320.30	518.40	16.80		173, 0	

TRATAMIENTO TERMICO
WARMBEHANDLUNG
HEAT TREATMENT
TRAITEMENT THERM QUE

NOT APPLICABLE.

OBSERVACIONES/BEMERKUNGEN/REMARKS OBSERVATIONS
Graphite Nodules in Ferritic Matrix

LOS RESULTADOS INDICAN QUE EL MATERIAL ESTA DE
ACUERDO ALAS ESPECIFICACIONES

DIE RESULTATE ERGEBEN, DASS DAS MATERIAL DEN
SPEZIFIKATIONEN ENSPRICHT

THE RESULTS SHOW THAT THE MATERIAL IS IN ACCORDANCE
WITH REQUIREMENTS.

CASTINGS ARE VISUALLY INSPECTED AND ARE FREE FROM FOUNDRY DBFECT

PECHA / DATUM / DATE / DATE

DIRECTOR-CLIDAD / Q.C. MANAGER



Group

FIE SPHEROTECH

17810

PLOT NO. 6,7 & 8, SHREE LAXMI CO-OP INDUSTRIAL ESTATE, HATKANANGALE - 416 109. (MAHARASHTRA, INDIA)
TEL: 91- 0230 - 2366271, 2366215. FAX : 91 - 0230 - 2366133. Email : kpr_fisphero@sancharnet.in

AD-Material-W-3/2

Registration No. 04 202 W 130 04 0004 Dtd. 23.01.2004

TUV CERT Certification Body for Pressure Equipment of RWTUV Systems GmbH

Certificate No: 223	Date: 30.11.2004	INV. No. 2.548	Date: 30.11.2004
3.1B MATERIAL TEST CERTIFICATE AS PER EN 10204			
Customer Name: C.P.F.T. (I) LTD., SATARA	Material: W3/2 DIN EN-1563:1997		
Part Name: 500 LAG BODY	Symbol: EN-GJS-400-15		
Drawing No: 7010405	Number: EN-JB-1030		
Rev No: - b	Quantity: 1 Nos.		
P.O.No: 5510023	DIE No: 1		

CHEMICAL ANALYSES

Heat No:	Heat Code: KY								
	Manufacturer's Symbol: FS								
	C %	Mn %	Pb %	P %	S %	Cu %	Cr %	Ni %	Others
Specified Range	--- Not specified --- Refer Clause - 6 of DIN EN 1563:1997. ---								
Actual Findings	3.76	2.82	0.21	0.029	0.008	---	0.030		
Micro Examination:									
Nodularity %		Fecrite %		Fecrite %		Carbide %			
95 %		2 to 5%		95 to 98 %		Nil			

Heat treatment

i) Normalized ☐ ii) Oil/Water Quenched & Tempered ☐ iii) ISO - Annealed ☐

iv) Annealed ☐ v) Stress Relieved ☐ vi) Normalized & Tempered ☐

% of Hardness Checked:	Flash Line <input type="checkbox"/>	Hardness Specified: ---
By 10/3000 Kg	Flat Surface <input type="checkbox"/>	Observed: 187 BHN

MECHANICAL PROPERTIES:

	Y.S.0.2% / Proof Stress N/mm ²	UTS N/mm ²	% ELONGATION	IMPACT (J)			
				1	2	3	Avg.
Specified Range	250 Min	400 Min	15 % Min				
Actual Findings	275	458.0	19.8				

SPARK & SPECTRAL:

PAS TEST:

FIC TEST AS PER DIN EN ISO 3631-2:

VISUAL INSPECTION:

DIMENSIONAL INSPECTION:

NO WELDING DONE

THE SPHEROIDAL GRAPHITE CAST IRON HAS NOT COME INTO DIRECT CONTACT WITH MERCURY OR ANY OF ITS COMPONENTS OR ANY MERCURY CONTAINING DEVICES EMPLOYING A SINGLE BOUNDARY OF OR ON CONTAINMENT DURING MANUFACTURING PROCESS, INSPECTION AND STORAGE.

POSITIVE STATEMENT OF COMPLIANCE: WE CERTIFY THAT THE CONTENTS OF THIS REPORT ARE CORRECT AND ACCURATE & MEET THE REQUIREMENTS OF THE P.O. & THE MATERIAL SPECIFICATIONS.

FOR FIE SPHEROTECH PVT. LTD.

Name: V.A. Dangl

Works Authorized Inspector.

Authorized Insp. Stamp